

17 августа 2020 г.

Дорогие семьи!

Я знаю, что и в хорошие, и в трудные времена вы хотите самого лучшего для детей. Для вас важно их здоровье и благополучие. Вы хотите, чтобы они продолжали учиться, расти и готовиться к послешкольной жизни. Наши школы играют в этом важную роль, особенно после всего, что детям г. Нью-Йорка пришлось пережить.

Здоровье и безопасность — приоритетное направление нашей работы. Мы ставим перед собой цель обеспечить к осени безопасную и благоприятную образовательную среду для всех учащихся. Школы будут открыты и дети будут заниматься пять дней в неделю, где бы ни проходили уроки. Теперь у нас есть опыт нового подхода к организации занятий.

В этом письме:

- Последняя информация о здоровье и безопасности, в т. ч. о вентиляции, школьных медсестрах, тестировании и отслеживании контактов.
- Информирование о подтвержденных случаях COVID-19 в школе
- Изменение выбора режима обучения (с дистанционного на смешанный и наоборот)
- Процедуры на случай явки ребенка в школу не по расписанию (в неприсутственный день)
- Поддержка учащихся с индивидуальной учебной программой (IEP)
- Поддержка учащихся, проживающих во временном жилье и в патронатных семьях

Мы все — родители, учителя, сотрудники школ и члены местного сообщества — должны приложить немало усилий в процессе планирования нового учебного года. Но я уверен, что мы справимся с этой задачей. Я хочу отметить директоров и других лидеров школьного сообщества, которые в течение всего лета готовились к первому дню занятий.

И я хочу поблагодарить вас. Без вашего участия планирование очного и дистанционного обучения было бы невозможно. Ваша постоянная вовлеченность в жизнь школьного сообщества способствует успеху детей в предстоящем учебном году и в будущем. Для нас большая честь служить вам и вашим детям, которые уже в скорое время станут лидерами нашего города.

Со всеми вопросами об этом письме обращайтесь к директору школы. Контактную информацию директора можно найти при помощи поискового инструмента Find a School: schoolsearch.schools.nyc.gov. Она находится на школьной веб-странице на сайте schools.nyc.gov, в разделе «Контактная информация». За информацией об открытии школ обращайтесь на сайт schools.nyc.gov/returntoschool2020.

С уважением,



Ричард А. Карранса
директор Департамента образования г. Нью-Йорка

Новости об открытии школ. Информация для родителей. 17 августа 2020 г.

Указанные ниже материалы опубликованы на странице schools.nyc.gov/returntoschool2020. Доступ к информации о новом учебном годе открыт круглосуточно.

Здоровье и безопасность

Условием открытия школ в сентябре и продолжения их работы является средний недельный общегородской показатель положительных тестов на COVID-19 на уровне менее 3 %. С июня этот показатель находится на уровне 1-2 %. Мы приложим максимум усилий для нераспространения COVID-19; на случай заболевания учащегося или сотрудника в школе мы разработали строгие протоколы тестирования, отслеживания контактов и карантина.

Многих волнует вопрос вентиляции школьных помещений. Мы придерживаемся простого принципа: при отсутствии должной вентиляции помещение не используется ни детьми, ни сотрудниками. В настоящее время мы проводим оценку и техническое обслуживание зданий, чтобы максимально увеличить приток наружного воздуха. Мы рассчитываем, что эти работы закончатся к началу учебного года.

Мы рады объявить, что наконец-то во всех школах и программах раннего образования г. Нью-Йорка будет обеспечен доступ к медсестрам. Благодаря партнерству с NYC Health + Hospitals мы можем дополнить контингент квалифицированных медсестер, ежедневно обслуживающих наши школы, чтобы обеспечить безопасность и остановить распространение COVID-19. Медсестры займут свой пост к началу учебного года.

Информирование о подтвержденных случаях COVID-19 в школе

Нам необходимо обеспечить быстрый и эффективный способ связи с родителями, в частности, для информирования о подтвержденных случаях COVID-19 в школе. Подпишитесь на аккаунт New York City Schools (NYCSA), чтобы получать информацию по телефону, имейлу или смс.

Аккаунт NYCSA — это возможность узнать об успеваемости, результатах экзаменов, расписании, транспортных услугах и многом другом на девяти языках DOE. Рекомендую вам регулярно обновлять информацию, чтобы мы могли связаться с вами в в чрезвычайных ситуациях. Если у вас еще нет аккаунта, зарегистрируйтесь сегодня на сайте schools.nyc.gov/nycsa. На это потребуется не более пяти минут.

Изменение выбора режима обучения (с полного дистанционного на смешанный и наоборот)

Директора школ и сотрудники центральных и окружных отделов продолжают планировать учебный процесс в школах г. Нью-Йорка. На данный момент около трех четвертей наших учащихся — более 700 000 детей — начнут учебный год в режиме смешанного обучения. Эта модель предполагает уроки в школе несколько дней в неделю и дистанционные занятия дома в остальное время. Остальные семьи приступят к занятиям в режиме полного дистанционного обучения.

Чтобы в любое время перейти к полному дистанционному обучению, заполните онлайн-опрос «Анкета о выборе модели обучения» nycenet.edu/surveys/learningpreference. Те, кто выберет полное дистанционное

обучение, получают возможность переходить на смешанную/очную форму в течение учебного года, раз в четверть, начиная с ноября.

Процедуры на случай явки ребенка в школу не по расписанию (в неприсутственный день)

Школы должны предоставить родителям четкую информацию о днях, когда ребенку требуется являться в школу и заниматься в классе (присутственных днях). DOE рекомендует организовать уход за ребенком и заранее спланировать время так, чтобы ребенок не являлся в школу не по расписанию (в неприсутственный день). Если такое случится, школа проинформирует вас. В зависимости от их возраста и других факторов дети, явившиеся в школу в неприсутственный день, отправляются домой или ждут, когда их заберут из школы. Подробная информация о правилах в отношении детей, явившихся в неприсутственный день: schools.nyc.gov/returntoschool2020.

Поддержка учащихся с индивидуальной учебной программой (IEP)

DOE обеспечивает учащихся с ограниченными возможностями доступ к очному обучению. Если в IEP рекомендованы сопутствующие услуги, в скором времени вам предстоит принять участие в опросе о предпочтительном способе предоставления услуг (телетерапевтических или очных). А начале учебного года школа свяжется с вами для обсуждения индивидуального расписания и предоставления услуг в соответствии с вашими предпочтениями. В ближайшее время DOE опубликует дополнительную информацию для родителей детей с ограниченными возможностями.

Поддержка учащихся, проживающих во временном жилье и в патронатных семьях

Учащиеся, проживающие во временном жилье и в патронатных семьях столкнулись с особыми трудностями в связи с COVID-19. Мы предоставляем им дополнительную поддержку, в частности, обеспечиваем ранний доступ к устройствам дистанционного обучения. Эти устройства имеют выход в Интернет. Учащиеся, проживающих во временном жилье, и патронатные воспитанники имеют право на дополнительные индивидуальные занятия, в зависимости от типа программы, потребностей ребенка и наличия у школы возможностей.